**Överenskommelse mellan Umeå universitet, [Ange institution], och [Ange namn på deltagare], avseende projektet/uppdraget [Ange namn/beskrivning], Dnr [Ange institutionens dnr för handlingar i projektet/uppdraget][[1]](#footnote-1)**

*Detta dokument ska undertecknas av samtliga vid Umeå universitet som deltar i ovan nämnda projekt/uppdrag – såväl anställda vid Umeå universitet som externa uppdragstagare, studenter, post.docs m.fl. – (”Deltagare”). Undertecknande sker mot bakgrund av att Umeå universitet och inte den enskilde Deltagaren är part i avtalen som ingås inom projektet eller uppdraget, och universitetet måste se till att Deltagarens rättigheter kan hanteras på ett sätt som gör det möjligt för universitetet att fullfölja sina åtaganden i projektet/uppdraget.*

*Undertecknandet ska ske när universitetets avtal avseende projektet/uppdraget (”Avtal”) är slutgiltiga, men före det att Avtal signeras av den som enligt delegationsordningen är behörig att underteckna Avtalet/Avtalen. Deltagare som ansluter sig till projektet/uppdraget i ett senare skede ska underteckna detta dokument före sitt inträde i projektet/uppdraget. Det undertecknade dokumentet ska diarieföras och arkiveras på institutionen.*

Jag intygar att jag har tagit del av innehållet i de *Avtal* som upprättats för projektet/uppdraget INFOGA NAMN ELLER BESKRIVNING AV PROJEKTET/UPPDRAGET, och är helt införstådd med villkoren. Jag har särskilt uppmärksammat de skyldigheter och åtaganden som påverkar mig i nämnda *Avtal* under den tidsperiod som *Avtalet/Avtalen* avser. Jag har särskilt uppmärksammat de villkor som rör immateriella rättigheter, villkoren för publicering och sekretess samt vilken påverkan detta kan få dels för andra åtaganden som jag är bunden av, dels för de framtida åtaganden som jag kan tänkas vilja åta mig.

Genom underskrift av denna överenskommelse intygar jag härmed att jag upplåter sådan nyttjanderätt till bakgrundskunskap och resultat, samt överlåter äganderätt till resultat, på det sätt och i den utsträckning som krävs för att Umeå universitet ska kunna fullfölja sina åtaganden och skyldigheter enligt *Avtalet/Avtalen*.

Vidare accepterar jag villkoren i aktuella *Avtal* och åtar mig att, inom ramen för vad jag kan påverka och förfoga över, agera på ett sådant sätt att Umeå universitet kan fullfölja de skyldigheter och åtaganden som följer av ingångna *Avtal* i projektet/uppdraget.

Detta intygande och åtagande gäller även i det fall min delaktighet i projektet/uppdraget upphör, eller om min anställning vid Umeå universitet avslutas.

……………………………………………………

*Ort, datum*

……………………………………………………

*Underskrift*

……………………………………………………

*Namnförtydligande, befattning*

**Agreement between Umeå University, [State department], and [State name of participant], regarding the project/commission [State Name/Description], reg. no [State the department’s registration number for documents in the project/commission][[2]](#footnote-2)**

*This document shall be signed by everyone at Umeå University who participates in the above project/commission – both employees of Umeå University and external contractors, students, post docs, etc. – (”Participants”). This document is signed against the background that it is Umeå University and not the individual Participant who is a party to the agreements entered into in the project or commission, and that the University must ensure that the Participant's rights can be handled in a way that makes it possible for the University to perform its undertakings in the project/commission.*

*This document is signed when the University's agreements regarding the project/commission ("Agreement(s)") are final but before the Agreement(s) are signed by the person who is authorised under the delegation procedure to sign the Agreement(s). A Participant who joins the project/commission at a later stage shall sign this document before entering the project/commission. The signed document shall be registered and archived at the department.*

I certify that I have seen the contents of the *Agreements* drawn up for the project/commission INSERT NAME OR DESCRIPTION OF THE PROJECT/COMMISSION, and fully agree with the conditions. In particular, my attention has been drawn to the obligations and undertakings that affect me in the above-mentioned *Agreement(s)* during the period covered by the *Agreement(s)*. In particular, my attention has been drawn to the conditions concerning intellectual property rights, and the conditions for publication and confidentiality and what effect this can have both on other undertakings by which I am bound, and on future undertakings that I may wish to assume.

By signing this agreement I certify that I hereby grant such access rights to background knowledge and results, and transfer the ownership of results, in the way and to the extent required to enable Umeå University to perform its undertakings and obligations under the *Agreement(s)*.

I also accept the conditions of the *Agreement(s)* concerned and undertake, within the limits of what I can influence and have at my disposal, to act in such a way that Umeå University can perform the obligations and undertakings that follows from the *Agreement(s)* entered into in the project/commission.

This certificate and undertaking also apply if my participation in the project/commission ceases or my employment at Umeå University ends.

*Place, date*

*Signature*

*Name in block letters, position*

1. För engelsk översättning av dokumentet se nästa sida. Endast den svenska versionen ska undertecknas. Om skillnader skulle förekomma mellan den svenska och engelska versionen har den svenska versionen företräde. [↑](#footnote-ref-1)
2. For English translation of this document see next page. Only the Swedish version shall be signed. In case of any divergence of meaning between the Swedish and English wording of this document, the Swedish version shall prevail. [↑](#footnote-ref-2)